

WORCESTER PUBLIC SCHOOLS

VĂN PHÒNG THỂ THAO

GIẤY CHẤP THUẬN

Việc tham gia hoạt động thể thao luôn tiềm ẩn nguy hiểm. Ngay cả khi đã áp dụng những biện pháp phòng ngừa phù hợp, học sinh vẫn có khả năng bị thương và điều này là hoàn toàn có thể xảy ra. Mọi học sinh tham gia hoạt động thể thao trên tinh thần tự nguyện với sự cho phép của phụ huynh hoặc người giám hộ và sẽ tuân thủ mọi quy định dành cho học sinh và các hoạt động thể thao do Hiệp hội Thể thao Liên trường Massachusetts (MIAA) và Sổ tay chính sách của Khu học chánh Worcester.

Các vận động viên học sinh của Khu học chánh Worcester và phụ huynh/người giám hộ của các em:

- Hiểu rằng học sinh có thể được giới truyền thông chụp ảnh hoặc quay phim khi thi đấu và/hoặc tập luyện
- Chấp nhận các rủi ro cố hữu gắn liền với việc tham gia hoạt động thể thao
- Chấp nhận các rủi ro cố hữu gắn liền với quá trình di chuyển đến và rời khỏi nơi thi đấu và tập luyện
- Đã đọc Bảng thông tin dành cho phụ huynh và Bảng thông tin dành cho vận động viên về vấn đề chấn thương (được đính kèm)
- Hiểu và công nhận rằng vi-rút corona mới, COVID-19, đã được Tổ chức Y tế Thế giới công bố là đại dịch toàn cầu và vô cùng dễ lây nhiễm. Do đó, chính phủ liên bang, chính quyền tiểu bang và địa phương, cũng như các cơ quan y tế của liên bang và tiểu bang đã khuyến cáo thực hiện các biện pháp giãn cách xã hội và đã cấm tụ tập đông người ở nhiều địa điểm.
- Hiểu và công nhận rằng Văn phòng Thể thao của Khu học chánh Worcester đã áp dụng các biện pháp phòng ngừa để giảm thiểu sự lây lan của COVID-19 và đã nghiêm túc nỗ lực tuân thủ những khuyến cáo của Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh ("CDC") và Cơ quan Y tế Bang Massachusetts; những khuyến cáo của các cơ quan này dựa trên dữ liệu khoa học về COVID-19.
- Hiểu và công nhận rằng Văn phòng Thể thao của Khu học chánh Worcester không thể đảm bảo học sinh sẽ không bị nhiễm COVID-19. Bằng việc ký vào thỏa thuận này, tôi công nhận tính chất dễ lây nhiễm của COVID-19 và tự nguyện chấp nhận nguy cơ rằng (các) con em tôi có thể bị phơi nhiễm hoặc nhiễm COVID-19, và sự phơi nhiễm hoặc nhiễm virus này có thể dẫn đến thương tổn, bệnh tật, khuyết tật vĩnh viễn và tử vong cho cá nhân.
- Hiểu rằng nguy cơ phơi nhiễm hoặc nhiễm COVID-19 tại các cơ sở của Văn phòng Thể thao Khu học chánh Worcester có thể xuất phát từ các hành động, thiếu sót hoặc sơ suất của bản thân tôi và những người khác.
- Đồng ý tuân thủ mọi hướng dẫn giãn cách xã hội, các điều luật, quy định và quy trình của Văn phòng Thể thao Khu học chánh Worcester và hiểu rằng Văn phòng Thể thao Khu học chánh Worcester có thể thay đổi các điều luật, quy định và quy trình của mình bất cứ lúc nào theo những hướng dẫn và quy trình cập nhật được khuyến cáo mà CDC và/hoặc bang Massachusetts ban hành và đồng ý sẽ tuân thủ các quy trình đã sửa đổi của Văn phòng Thể thao Khu học chánh Worcester trước khi sử dụng các cơ sở vật chất, dịch vụ và chương trình của Văn phòng Thể thao Khu học chánh Worcester.

LỊCH SỬ CHẤN THƯƠNG VÙNG ĐẦU

Học sinh đã bao giờ bị sang chấn vùng đầu (một va đập ở vùng đầu) chưa? Đã từng Chưa từng

Nếu có, đó là khi nào? Thời gian (tháng/năm):

Học sinh đã từng được điều trị y tế do chấn thương vùng đầu chưa? Đã từng Chưa từng

Nếu có, khi nào? Thời gian (tháng/năm):

Nếu có, vui lòng mô tả tình huống đó:

Học sinh đã từng được chẩn đoán chấn động não chưa? Đã từng Chưa từng

Nếu có, khi nào? Thời gian (tháng/năm):

- Quãng thời gian diễn ra các triệu chứng (ví dụ như đau đầu, khó tập trung, mệt mỏi) trong lần chẩn động não gần nhất:

Họ tên học sinh:

Ngày sinh:

Trường:

Môn thể thao:

Địa chỉ:

Thành phố:

Bang:

Mã bưu chính:

Số điện thoại nhà riêng:

Phụ huynh/Người giám hộ:

HỌ TÊN:

(Vui lòng viết hoa)

Chữ ký

Ngày

Vận động viên học sinh:

Chữ ký

Ngày

Y tá trường học:

Chữ ký

Ngày

Thông tin liên hệ khẩn cấp

HỌ TÊN:

Quan hệ với học sinh:

Số điện thoại nhà riêng:

Số điện thoại nơi làm việc:

Số điện thoại di động:

Khu học chánh Worcester là Đơn vị sử dụng lao động/Tổ chức giáo dục Chống phân biệt đối xử/Cung cấp cơ hội bình đẳng và không phân biệt đối xử bất kể chủng tộc, màu da, giới tính, tuổi tác, tôn giáo, quốc gia gốc, tình trạng hôn nhân, khuynh hướng tính dục, tình trạng khuyết tật hay tình trạng vô gia cư. Khu học chánh Worcester mang đến cơ hội tiếp cận bình đẳng về việc làm và đầy đủ các chương trình giáo dục thông thường, đào tạo nghề và hướng nghiệp. Để biết thêm thông tin liên quan đến Chống phân biệt đối xử/Cung cấp cơ hội bình đẳng, vui lòng liên hệ với Quản lý nhân sự (Human Resource Manager), 20 Irving Street, Worcester, MA 01609, 508-799-3020.

Please call the main office at the school if you would like this document translated into a language other than English.

Por favor, contate a secretaria central da escola caso deseje que este documento seja traduzido para o português.

Por favor, llame a la oficina central de la escuela si usted desea que este documento sea traducido al español.

Ju lutem telefononi zyren qendrore te shkolles ne se deshironi ta kini kete dokument te perkthyer ne nje gjuhe tjeter pervec Anglishtes

Vui lòng liên hệ với văn phòng nhà trường nếu quý vị muốn dịch tài liệu này sang ngôn ngữ khác tiếng Anh

Chỉnh sửa ngày 25/01/2016